

Lịch thu gom rác tái chế/rác thải dành cho hộ gia đình ở thành phố Nagano

Để rác của bạn tại điểm vứt rác quy định thuộc khu vực nơi bạn sống **trước 8:00 sáng vào ngày thu gom**.
Cảm ơn sự hợp tác của bạn trong việc giảm thiểu và phân loại rác! (Mỗi điểm vứt rác có các quy tắc riêng do khu vực quy định.)

* Kể từ tháng 3 năm 2019, việc quản lý Rác cháy được đã được Trung tâm vệ sinh thành phố Nagano chuyển giao cho **Trung tâm năng lượng môi trường Nagano** thuộc Liên minh khu vực mở rộng Nagano.
Do đó, tên của cơ sở tái chế và nén nhựa đã được đổi thành **Trung tâm tái chế thành phố Nagano**.

Tuyệt vời rơi hoặc thời tiết xấu có thể cản trở việc thu gom.

Bạn không được vứt bỏ chất thải từ hoạt động thương mại tại các điểm vứt rác này.

Rác cháy được	Trung tâm năng lượng môi trường Nagano, Liên minh khu vực mở rộng Nagano (2-27-1 Matsuoka, Nagano) Liên lạc: ☎026-222-5301	Các loại rác khác ngoài Rác cháy được	Rác không cháy được, Bao bì nhựa, Giấy, Lon, Chai, Chai nhựa, Rác sân vườn Trung tâm tái chế thành phố Nagano (Tên cũ là Trung tâm vệ sinh thành phố Nagano) (2-42-1 Matsuoka, Nagano) Liên lạc: ☎026-221-5316
----------------------	---	--	---

Rác tái chế (Đồ vật được đưa đi tái chế)

Bao bì nhựa

Hãy tìm biểu tượng tái chế này!

Cho đồ vật vào Túi rác được quy định và vứt tại điểm vứt rác quy định. Đối với các vật quá lớn không thể cho vào Túi rác được quy định, hãy cột lại bằng dây và vứt bỏ trực tiếp.

Không cần dán Nhãn rác công kênh.

Sử dụng hết chất bên trong và loại bỏ phần dư thừa hoặc dross. Đối với các vật có nhân khó loại bỏ, có thể để nguyên hiện trạng khi vứt.

Chai (Nắp, Cốc/gối, Khay thức ăn, Vật liệu làm dây/đồng gói)

Túi đựng (Đổi với các sản phẩm bằng nhựa, không phân loại vào Bao bì nhựa)

Chú ý! Đồ vật bằng nhựa cần được phân loại là Rác cháy được bất kể có ký hiệu này hay không.

Các vật dính bết và chất bán khó loại bỏ (Chai đựng dầu ăn, ống, túi retort đựng thực phẩm, v.v.)

Các loại túi đựng trong linh vực chăm sóc sức khỏe (Túi đựng dịch truyền truyền (nhựa), túi đựng thuốc an, v.v.)

*Không được vứt bỏ bao bì nhựa vào trong túi mua hàng.

Giấy

Phân loại giấy thành bốn loại, cuộn dây thành hình chữ thập theo từng chồng, và vứt tại điểm thu gom.

Ban có thể dùng dây nhựa để cột các loại rác giấy. Không được sử dụng băng dán có keo.

1. Báo/tờ rơi (Chỉ những tờ rơi được kẹp vào trong báo)

2. Thùng các-tông (Có lớp lót hình đường song bên trong)

3. Vỏ hộp sữa (Mặt trong màu trắng)

4. Tạp chí/các loại giấy cũ khác (Sách, tạp chí, sổ tay, hộp rỗng, giấy bia màu, giấy gói, giấy ghi chú, lõi giấy vệ sinh, v.v.)

Chú ý! Các loại giấy không được phân loại là Rác tái chế: Ảnh chụp, giấy cầm nhiệt (biến lai, v.v.), giấy than, giấy in nhiệt (giấy dùng cho chữ Braille, v.v.), giấy in in lên áo, khăn giấy phòng tắm, giấy chống thấm, giấy dầu, giấy nhét trong túi và giấy cùng loại các đệm đóng gói khác, v.v.

*Phân loại vào Rác cháy được.

Lon/bình xịt/lon khí butan

Cho vào túi lưới màu xanh biển được cung cấp tại điểm vứt rác.

Bình xịt/lon khí butan

Thực hiện những việc sau ở ngoài trời, nơi không có lửa:
① Rút hết toàn bộ chất bên trong (Có các loại bình xịt có tích hợp chức năng loại bỏ khí).
② Đục một lỗ mở.

Lon (nhôm/thép)

Nắp lon rời và nắp lon dạng chai có thể được vứt cùng với thân lon.

Rửa sơ bên trong để loại bỏ chất dư thừa hoặc dross. Bạn không cần phải bóp lon. Hãy để nguyên hoặc bóp nhẹ để vứt.

Chú ý! Các vật mà bạn không được vứt vào ngày thu gom lon: Thùng sơn rỗng (loại không phải bình xịt) → Phân loại vào Rác không cháy được. Thùng rỗng 18 lít trở lên → Phân loại vào Rác không cháy được.

Chai thủy tinh

Đặt vào các thùng chứa có màu thích hợp cung cấp tại điểm vứt rác.

Thảo nắp. Rửa sơ bên trong để loại bỏ chất dư thừa hoặc dross. (Đối với chai có phần nắp không thể tháo rời, bạn có thể để nguyên và vứt bỏ.) Bạn cũng có thể vứt các chai bị vỡ vào các thùng chứa có màu thích hợp.

1. Trong suốt (Thùng chứa màu trắng)

2. Màu nâu (Thùng chứa màu nâu)

3. Các chai màu khác (Thùng chứa màu xanh biển)

Chú ý! Các vật mà bạn không được vứt vào ngày thu gom Chai: Đồ gốm sứ, chai mỹ phẩm, dụng cụ nấu ăn, chai thủy tinh trắng, chai pha loãng sơn, sơn, chai đựng thuốc rỗng (chai đựng thuốc dùng trong gia đình phân loại vào Rác không cháy được).
*Phân loại vào Rác không cháy được.
Nắp chai (nhựa) → Phân loại vào Bao bì nhựa.

Rác sân vườn

Không thu gom rác sân vườn từ tháng 1 đến tháng 3.
*Ban có thể tự vận chuyển đến Trung tâm tái chế thành phố Nagano. Các vật không thuộc danh mục có thể sẽ được xem là Rác cháy được (có tính phí).

Dùng dây cột các cành cây đã tưa thành từng bó. Cho lá cây và cỏ vào túi trong suốt (không dùng túi mua hàng). Đặt tại điểm vứt rác thuộc địa phương của bạn.

Không cần dán Nhãn rác công kênh.

Rác từ cần được chia thành các phần nhỏ hơn, hoặc mang trực tiếp đến Trung tâm tái chế thành phố Nagano.

Chú ý! Các vật mà bạn không được vứt vào ngày thu gom Rác sân vườn: Rau/trái cây, quả hạch/rau, rác vận thực phẩm, đồ nội thất bằng gỗ và các đồ vật bằng tre. Rác thải từ hoạt động nông nghiệp hoặc thương mại.

Chú ý! Không bỏ những mảnh nhỏ vào trong túi rác, chẳng hạn như đất liếm thuốc lá. (Các Túi rác được quy định trước đây vẫn có thể được sử dụng.)

Chai nhựa

Hãy tìm biểu tượng tái chế này!

Cho vào túi lưới màu xanh lá được cung cấp tại điểm vứt rác.

Thảo nắp và rửa sơ bên trong để loại bỏ chất dư thừa. Hãy để nguyên hoặc bóp nhẹ để vứt. (Có thể để nguyên phần vòng ở cổ chai.)

Chai nhựa đựng đồ uống/rượu/nước tương các loại/ rượu nấu ăn mirin/nước sốt salad không dầu

Chú ý! Chai có ký hiệu PET. Chai không có ký hiệu PET trên chai, nhưng có trên nhãn → Phân loại vào Bao bì nhựa. Chai nhựa không có ký hiệu PET trên chai và trên nhãn → Phân loại vào Rác không cháy được.

Rác cháy được

Có tính Phí xử lý rác. (Các vật có thể cháy được khác ngoài rác tái chế)

Cho rác vào Túi rác được quy định và vứt tại điểm vứt rác. Đối với đồ vật quá lớn không thể cho vào Túi rác được quy định, hãy dán Nhãn rác công kênh lên trước khi vứt bỏ.

Rác công kênh (Kích thước xấp xỉ 1 m x 50 cm x 50 cm) Đán một Nhãn rác công kênh lên mỗi đồ vật và vứt bỏ. **400**

Chú ý! Nếu bạn sử dụng bất kỳ loại túi nào, bạn phải dán Nhãn rác tái chế và quy định xử lý rác của túi rác được quy định.

Chú ý! Các vật không thể cho vào Túi rác được quy định nhưng có thể được chôn vào xe rác. Kích thước xấp xỉ 1 m x 50 cm x 50 cm. Đán một Nhãn rác công kênh lên mỗi đồ vật và vứt bỏ.

Chú ý! Nếu bạn sử dụng bất kỳ loại túi nào, bạn phải dán Nhãn rác tái chế và quy định xử lý rác của túi rác được quy định.

Chú ý! Không thể thu gom bất kỳ đồ vật nào có chứa chất lỏng hoặc sơn.

Chú ý! Không thể thu gom bất kỳ đồ vật nào có chứa chất lỏng hoặc sơn.

Rác không cháy được

Có tính Phí xử lý rác. (Các vật không thể cháy được khác ngoài rác tái chế)

Cho rác vào Túi rác được quy định và vứt tại điểm vứt rác. Đối với đồ vật quá lớn không thể cho vào Túi rác được quy định, hãy dán Nhãn rác công kênh lên trước khi vứt bỏ.

Rác công kênh (Kích thước xấp xỉ 1 m x 50 cm x 50 cm) Đán một Nhãn rác công kênh lên mỗi đồ vật và vứt bỏ. **400**

Chú ý! Nếu bạn sử dụng bất kỳ loại túi nào, bạn phải dán Nhãn rác tái chế và quy định xử lý rác của túi rác được quy định.

Chú ý! Không thể thu gom bất kỳ đồ vật nào có chứa chất lỏng hoặc sơn.

Chú ý! Không thể thu gom bất kỳ đồ vật nào có chứa chất lỏng hoặc sơn.

Các vật mà bạn không được vứt tại điểm thu gom

Các vật cần được mang đến các cơ sở quản lý chất thải (có tính phí) Đồ nội thất bằng gỗ cỡ lớn, bàn học sinh, máy may, xe cút kit (để chơi đồ chơi), xích bục lốp xe (kim loại), hộp kim sắt, ống sắt, bình thủy lực, các loại tạp chí và báo, v.v.	Các vật mà thành phố Nagano không thể xử lý nhưng được chấp nhận tại bãi phế liệu (Stock Yard) (có tính phí) Kích thước lớn, lốp xe, xe đạp điện, thiết bị chăm sóc sức khỏe dùng điện, giàn phơi, mái ngói, gạch, khối bê tông, máy sử dụng dầu, đá để đẵn khi mùa thu hoạch (phụ nhũ), ghế sofa lò xo/nệm lò xo, v.v.	ICác vật mà thành phố không xử lý Đá, cát, đất, máy móc dùng trong nông nghiệp, hóa chất nông nghiệp, phụ tùng ô tô, bình chữa cháy, bình gas LP, xăng, dầu hỏa, sơn, chất pha loãng sơn, xe máy, máy phát điện, đàn piano, rác thải từ hoạt động thương mại (bao gồm rác thải nông nghiệp), đồ vật đặc hại, v.v.	Vứt bỏ Đèn huỳnh quang tại các Điểm thu gom Đèn huỳnh quang, đèn huỳnh quang compact *Đèn LED, bóng đèn sợi đốt, đèn huỳnh quang bị vỡ được phân loại vào Rác không cháy được. *Không nhận rác thải từ hoạt động thương mại.	Tái chế thiết bị điện gia dụng Máy điều hòa không khí/TV/Tủ lạnh/Tủ đông/Máy giặt/Máy sấy quần áo [Thu tục vứt] Vui lòng chọn một trong những cách sau đây để vứt bỏ thiết bị: ① Yêu cầu nhà bán lẻ mà bạn đã mua hàng hoặc hãng thay thế vứt bỏ (có tính phí). ② Sau khi thanh toán phí tái chế tại bưu điện, hãy tự vận chuyển đồ vật đó về một trong những địa điểm được quy định sau đây: - Fukusawa Sangyo Co., Ltd. ☎272-2727 (Thành phố Chikuma) - Tokai Seino Transportation Co., Ltd. ☎214-7556 (Muramatsu, Kawai, Mashima-machi, Nagano) ③ Sau khi thanh toán phí tái chế tại bưu điện, hãy yêu cầu bên vận chuyển được ủy quyền đến lấy (có tính phí). ④ Vui lòng mang đến Naotomi Shoji Co., Ltd. ☎222-1884 (ngoại trừ TV CRT). *Phí tái chế phụ thuộc vào nhà sản xuất và kích cỡ. *Không được vứt bỏ các vật đã tháo rời cùng với rác không cháy được.	Tái chế máy tính cá nhân ① Tái chế máy tính cá nhân Các thiết bị chính và màn hình của máy tính (Bao gồm máy tính all-in-one) [Thu tục vứt] Liên hệ trực tiếp với nhà sản xuất qua điện thoại hoặc yêu cầu tiêu hủy thông qua trang web của nhà sản xuất và vứt bỏ sản phẩm một cách phù hợp. Liên hệ: Hiệp hội xử lý rác PC3R (Hiệp hội kết hợp chung) ☎03-5282-7685 (URL) https://www.pc3r.jp ② Tái chế thiết bị điện gia dụng cỡ nhỏ Xem tờ rơi Ngày chủ nhật tái chế để biết chi tiết. *Không được vứt bỏ các vật đã tháo rời cùng với rác không cháy được.
---	---	---	--	---	---

★ Đối với các vật công kênh như lượng rác lớn tạm phát sinh do chuyển nhà hoặc đồ nội thất cỡ lớn, bạn có thể mang trực tiếp đến Trung tâm tái chế thành phố Nagano hay Trung tâm năng lượng môi trường Nagano (có tính phí), hoặc yêu cầu các xe chở rác tự nhận được ủy quyền hay Trung tâm tái chế thành phố Nagano thu gom (có tính phí, cần hẹn trước). Liên hệ Trung tâm tái chế thành phố Nagano (☎221-5316) về cách vận chuyển đồ vật, giờ, lệ phí và các thông tin khác. Mang đồ nội thất, xe đạp, đồ dùng hàng ngày và các vật khác vẫn còn sử dụng được đến Recycle Plaza. *Một số đồ vật có thể không được tiếp nhận

★ Mua Túi rác được quy định và Nhãn rác công kênh tại các cửa hàng (siêu thị, cửa hàng tiện lợi, v.v.). Phí xử lý rác được tính khi mua sẽ được chi trả cho Thành phố thông qua các nhà bán lẻ. Liên hệ Ban quản lý môi trường sống về việc miễn/giảm phí rác cho những người được nhận phúc lợi (☎224-5035, 224-7635).